



Załączniki do rozporządzenia Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia.....(poz. ...)

Załącznik nr 1

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „~~pobieranie*~~/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miasta, Prezydent Miasta Leszno			
2. Tryb, w którym złożono ofertę	Art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie			
3. Rodzaj zadania publicznego¹⁾	W zakresie ochrony i promocji zdrowia			
4. Tytuł zadania publicznego	„Dbaj o słuch”			
5. Termin realizacji zadania publicznego²⁾	Data rozpoczęcia	10.09.2018	Data zakończenia	30.11.2018

II. Dane oferenta (-ów)

1. Nazwa oferenta (-ów), forma prawna, numer Krajowego Rejestru Sądowego lub innej ewidencji, adres siedziby oraz adres do korespondencji (jeżeli jest inny od adresu siedziby)	Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niestyszącym „SPON” numer w Krajowym Rejestrze Sądowym: 0000389464 ul. Grodzka 4, 64-100 Leszno		
2. Inne dodatkowe dane kontaktowe, w tym dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. numer telefonu, adres poczty elektronicznej, numer faksu, adres strony internetowej)	Ewa Gano, 693-542-876, ganewa@wp.pl		

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Opis zadania publicznego proponowanego do realizacji wraz ze wskazaniem, w szczególności celu, miejsca jego realizacji, grup odbiorców zadania oraz przewidywanego do wykorzystania wkładu osobowego lub rzeczowego
Celem projektu jest ochrona zdrowia i profilaktyka słuchu jak największej liczby mieszkańców Miasta Leszna. Promocja projektu odbędzie się w internecie, na stronie Leszczyńskiego NGO oraz facebooku Stowarzyszenia. Z danych Polskiego Związku Głuchych wynika, że w Polsce jest 25,7 tys. osób niesłyszących oraz 33 tys. dorosłych słabosłyszących. (http://www.tvn24.pl/12690,1717090,0,1,nieslyszacy-dostana-tlumacza,wiadomosc.html) Statystyki wskazują, że ponad 20 % dzieci w Polsce ma niedosłuch (www.utw.uwb.edu.pl/pobierz.php?file=20130416090256), a coraz więcej traci słuch w wyniku głośnego

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

słuchania muzyki, dlatego profilaktyka słuchu wśród młodych ludzi jest tak ważna.

Celem naszego programu jest uświadomienie mieszkańców w temacie ochrony i profilaktyki zdrowia, a w szczególności ochrony jednego z narządów jakim jest słuch.

W ramach programu 15 września weźmiemy udział w Aktywnym Obywatelskim Lesznie. Udział w Festynie AOL pozwoli nam dotrzeć do dużej grupy mieszkańców naszego miasta odwiedzających stoiska organizacji pozarządowych pod Stadionem. Zaoferujemy bezpłatne badanie słuchu na stoisku Stowarzyszenia, rozmowy z mieszkańcami oraz profilaktyka słuchu i uświadamianie chętnych jak dbać o słuch. A także nauka znaków języka migowego.

17 września zorganizujemy dzień otwarty w Siedzibie Stowarzyszenia, aby osoby zainteresowane tematyką słuchu, ochrony zdrowia mogły zapoznać się z tą tematyką, a także nauczyć się kilku znaków języka migowego.

Od września do listopada zorganizujemy i przeprowadzimy 9 warsztatów dla dzieci, w leszczyńskich szkołach (m.in. Szkoła Podstawowa Nr 6, 13) nt. ochrony i profilaktyki jednego z narządów – słuchu, a także nt. osób, które ten słuch już straciły i jak przystosowują się do codziennego życia, a także jak zintegrować świat osób słyszących z niesłyszącymi. Zajęcia odbywać się będą w szkołach.

Od września do listopada zorganizujemy i przeprowadzimy 3 warsztaty po 3 godziny, dla osób niesłyszących i ich rodzin nt. profilaktyki zdrowia, a w szczególności ochrony zdrowia psychicznego osób niepełnosprawnych. Program adresowany jest do osób m.in. głuchych i głuchoniemych, dlatego też całość zadania tłumaczona musi być na język migowy, tak by wszystko zrozumiałe było również dla tych osób. W tak dużej grupie osób, ok. 20 potrzebnych jest dwóch tłumaczy języka migowego, tak by każdy uczestnik mógł zrozumieć, dopytać w trakcie zajęć o niezrozumiałe rzeczy – do każdej osoby trzeba podejść indywidualnie i wytłumaczyć niezrozumiałe kwestie (dietetyk nie zna języka migowego, dlatego jeden tłumacz będzie tłumaczył symultanicznie jego wykład, a drugi tłumacz tłumaczył bezpośrednio pojedynczym osobom na Sali, by nie przerywać zajęć). Całość zadania tłumaczona będzie na język migowy, będzie to tłumaczenie symultaniczne, czyli przekład następuje na bieżąco, równoległe z wypowiedzią mówcy. W wypadku takiego tłumaczenia potrzebna jest asysta tłumacza. Stosuje się ją często w przypadku tłumaczeń dla osób słyszących, podczas spotkań i konferencji, gdzie w grę mogą wchodzić bardzo różne sytuacje, różne rodzaje pomocy językowej i różne techniki tłumaczenia ustnego - w tym tłumaczenie symultaniczne, najczęściej tzw. szeptanka. A w szczególności taki rodzaj pomocy potrzebny jest podczas tłumaczeń dla osób głuchych, które często z powodu ograniczeń językowych nie znają podstawowych słów i należy przemigać i wytłumaczyć wypowiedź mówcy. Istotą asysty, zwanej też tłumaczeniem towarzyszącym, jest pomoc drugiego tłumacza podczas spotkania, wyjazdu lub innego wydarzenia wymagającego porozumiewania się w języku obcym (dla większości osób w naszym kraju język migowy jest językiem obcym). W grę mogą tu wchodzić bardzo różne sytuacje, różne rodzaje pomocy językowej.

Zajęcia odbywać się będą na ul. Grodzkiej 4 w Lesznie. (Obiekt posiada sale warsztatowa - 8 stołów i 40 krzeseł. Zaplecze kuchenne oraz kącik zabaw dla dzieci.) Na ul. Grodzkiej 4 odbędzie się także dzień otwarty, a także całe przygotowanie projektu, druk list obecności, materiałów do zajęć itd., dlatego też w kosztorysie ujęliśmy kwotę

związaną z utrzymaniem lokalu (na miesiąc wydajemy ok. 600 zł, czyli na 3 miesiące to 1800 zł) do programu przyjęliśmy 500 zł.

Adresatami zadania są mieszkańcy Miasta Leszna uczestniczący i odwiedzający nasze stoisko podczas Festynu AOL 15 września 2018 roku, zakładamy, że będzie to ok. 50 osób.

Adresatami zadania są dzieci w wieku szkolnym (szkoła podstawowa), ok. 200 osób uczestniczących w warsztatach związanych z ochroną i profilaktyką zdrowia, a w szczególności narządu słuchu, a także integracji świata słyszących ze światem cisy.

Adresatami zadania są osoby niesłyszące i ich rodziny uczestniczące w warsztatach o tematyce ochrony i promocji zdrowia, ok. 20 osób.

Podsumowując program adresowany jest do ok. 270 osób, mieszkańców Miasta Leszna.

Całość zadania przeprowadzą specjaliści, tłumacze języka migowego, pracujący w Ośrodku rehabilitacji i wsparcia społecznego osób niesłyszących na ul. Grodzkiej 4 w Lesznie.

2. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego

Rezultatem programu będzie uświadomienie mieszkańców Miasta Leszna nt. profilaktyki słuchu. Zorganizowanie badań terenowych – otoskopowanie ucha, ankieta dotycząca słyszenia, kwalifikacja osób do darmowego oraz prezentowanie sprzętu życia codziennego dla osób niedosłyszących podczas Festynu AOL 15 września, a także przeprowadzenie rozmów z mieszkańcami dot. profilaktyki słuchu i a dla chętnych nauka znaków języka migowego. Liczymy, że ok. 50 osób zapozna się z tą tematyką podczas jednego dnia pod Stadionem.

Zorganizowanie Dnia Otwartego dla mieszkańców Miasta Leszna zainteresowanych tematyką słuchu, osób niesłyszących. Nauka języka migowego dla chętnych podczas Dnia Otwartego.

Przeprowadzenie 3 warsztatów dla ok. 15 osób niesłyszących nt. ochrony i profilaktyki zdrowia, np. w temacie dbałości o zdrowie psychiczne, warsztaty radzenia sobie ze stresem.

Przeprowadzenie 9 warsztatów w leszczyńskich szkołach podstawowych (m.in. 6 i 13, szkoły z oddziałami integracyjnymi) dla ok. 200 dzieci nt. ochrony i profilaktyki słuchu, a także integracji świata słyszących ze światem cisy. Zapoznanie się z tematyką środowiska „świata cisy”, poznanie problemów tej grupy społecznej, a także możliwości komunikacji. Uczestnicy będą mieli zasób wiedzy na temat niepełnosprawności osób głuchych, ich mentalności, życia codziennego.

Rezultatem będzie zapoznanie ok. 270 osób, mieszkańców Miasta Leszna z tematyką ochrony zdrowia i profilaktyki słuchu.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego (w przypadku większej liczby kosztów istnieje możliwość dodania kolejnych wierszy)

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszt całkowity (zł)	do poniesienia z wnioskowanej dotacji ³⁾ (zł)	do poniesienia ze środków własnych, środków pochodzących z innych źródeł, wkładu osobowego lub rzeczowego ⁴⁾ (zł)
	Terenowe badanie słuchu dla mieszkańców Miasta Leszna podczas AOL – umowa wolontariacka	200,00	0,00	200,00
	Zorganizowanie i przeprowadzenie warsztatów dla ok. 200 dzieci z leszczyńskich szkół. Tłumacz j. migowego – biegły sądowy języka migowego, wykładowca języka migowego – specjalista ds. rehabilitacji Ewa Gano (Umowa zlecenie+ składki ZUS + podatek pracodawcy) 9 warsztatów x 1h x 100 zł = 900 zł	900,00	900,00	0,00
	Materiały do zajęć (m.in. tusz do drukarki – druk list obecności do zajęć, materiałów dydaktycznych, papier)	400,00	400,00	0,00
	Zorganizowanie i przeprowadzenie 3 warsztatów dla osób niesłyszących i ich rodzin Pedagog – tłumacz języka migowego – specjalista ds. rehabilitacji Beata Donaj (Umowa zlecenie+ składki ZUS + podatek pracodawcy) 3 warsztaty x 3 godz. x 100 zł = 900 zł	900,00	900,00	0,00
	Wyżywienie podczas zajęć (m.in. kawa, herbata, ciastka) 3 warsztaty x 3 godz.	300,00	300,00	0,00
	Utrzymanie lokalu (m.in. czynsz, prąd, gaz), w którym przygotowywane są warsztaty i przeprowadzone są warsztaty dla niesłyszących i dzień otwarty.	500,00	500,00	0,00
	Koszty ogółem:	3200,00	3000,00	200,00

Oświadczam(-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie*/niepobieranie* świadczeń pieniężnych od adresatów zadania;
- 3) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 4) oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)*/zalega (-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 5) oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)*/zalega (-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne.

PREZES
Stowarzyszenia Pomocy Osobom Niesłyszącym „SPON” w Lesznie
Wiceprezes
Stowarzyszenia Pomocy Osobom Niesłyszącym „SPON” w Lesznie
Ewa Gano
Beata Donaj
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń w imieniu oferenta)
Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niesłyszącym „SPON”
ul. Grodzka 4, 64-100 Leszno
tel. 693 542 876
NIP 697 22 98 622 Regon 30177275

Data 9.2.08.2018r

Załącznik:

W przypadku gdy oferent nie jest zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym – potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji.

³⁾ Wartość kosztów ogółem do poniesienia z dotacji nie może przekroczyć 10 000 zł.

⁴⁾ W przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.